L'hon. M. STEWART (Edmonton): Nous ne pensions en mériter aucun.

Le très hon. M. BENNETT: Cet état de choses ne se produit jamais, mais j'ai remarqué que les journaux ont exprimé cet avis. Autre chose. Le discours prononcé à la radio, hier soir, n'a duré que jusqu'à huit heures et demie. C'est à cause de l'attitude de mon honorable ami à l'égard d'une question que je m'étais efforcé par trois fois d'expliquer, qu'on a cru que le renvoi de la suite de la discussion permettrait de trouver un meilleur moyen de régler la question que si nous avions poursuivi le débat immédiatement. Si nous avions pu poursuivre, le ministre de la Justice aurait abordé cet aspect de la question.

(Rapport est fait du projet de loi.)

Sur la motion de M. Bennett, la séance est levée à dix heure set trente-cinq minutes.

# Lundi, 16 avril 1934.

La séance est ouverte à trois heures.

## LEGISLATION D'INTERET PRIVE

## M. G. H. PETTIT (Welland) propose:

Que la pétition de Lucy Doris Cannon demandant une loi de divorce d'avec Edward Frederick Cannon, ainsi que le rapport du préposé aux pétitions soient renvoyés au comité du règlement qui examinera s'il y a lieu de suspendre l'application des articles 92 et 93 (3) (a) et (c) en ce qui les concerne.

La motion est adoptée.

# M. MICHAEL LUCHKOVICH (Vègre-ville) propose:

Que la pétition de Annie Rosner demandant une loi de divorce d'avec Solomon Rosner, ainsi que le rapport du préposé aux pétitions soient renvoyés au comité du règlement qui examinera s'il y a lieu de suspendre l'application des articles 92 et 93 (3) (a) et (c) en ce qui les concerne.

La motion est adoptée.

#### SWEEPSTAKES DES HOPITAUX

L'ordre du jour appelle la 1re lecture du projet de loi (bill n° 56) (A), émanant du Sénat, concernant les loteries, dites sweepstakes, pour hôpitaux.

Le très hon. R. B. BENNETT (premier ministre): On remarquera, monsieur l'Orateur, qu'il n'est pas indiqué dans le projet de loi qu'il ait pour parrain quelque membre de la Chambre. Etant donné que le Gouvernement entend laisser aux membres toute liberté sur cette question, sans préciser quelle attitude il conviendrait de prendre, il serait peut-être à

[Le très hon. M. Bennett.]

propos de consacrer une journée à la discussion du bill,

M. l'ORATEUR: On m'informe que M. Fraser, de Caribou, sera le parrain du bill. (L'objet est réservé.)

#### QUESTIONS

(Les questions auxquelles il a été répondu de vive voix sont marquées d'un astérisque.)

## TRAVAILLEURS EN ZONES LIMITROPHES

### M. ROBINSON demande:

- 1. Combien de personnes résidant au Canada traversent quotidiennement la frontière pour travailler aux Etats-Unis, et quel est le montant total des salaires qui leur sont versés annuellement?
- 2. Combien de personnes résidant aux Etats-Unis traversent chaque jour la frontière pour travailler au Canada, et quel est le montant total des salaires qui leur sont versés annuellement?

Le très hon. R. B. BENNETT (secrétaire des Affaires extérieures): Il est impossible au Gouvernement de donner une réponse exacte à la question. Nous n'avons pas les moyens de nous procurer le renseignement demandé. Nous avons communiqué avec notre représentant à Washington pour le prier de saisir le gouvernement américain de l'affaire mentionnée l'autre jour.

M. l'ORATEUR: La question est rayée.

IMPORTATION DE TABAC BRUT DES ÉTATS-UNIS

#### M. GOTT demande:

- 1. Quelle quantité de tabac brut en feuilles a-t-on importée des Etats-Unis d'Amérique durant les années fiscales suivantes se terminant le 31 mars: 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934?
- 2. Quelle quantité de tabac a-t-on exportée du Canada durant les mêmes années?

3. Quelle a été la production de tabac au Canada durant les mêmes années?

L'hon. M. STEVENS (ministre du Commerce):

1. Les quantités de tabac brut en feuilles importées des Etats-Unis au Canada durant les années se terminant le 31 mars, de 1920 à 1923 et pendant les onze mois se terminant le 28 février, en 1933 et 1934, sont les suivantes:

Année financière

terminée le 31 mars Livres Dollars 1920 .. .. .. 23,398,746 12,787,163 1921 ..... 19,032,367 12,108,281 1922 ..... 19,848,439 8.108,639 1923 .. .. 13,063,379 4,686,642 1924 .. .. 14,421,145 5,595,874